



KEINE DURCHFÜHRUNG NICHT ZWINGEND NOTWENDIGER VERANSTALTUNGEN IN GEMEINDEEIGENEN RÄUMLICHKEITEN

Die Lageentwicklung bezüglich des Coronavirus stellt sich weiter als sehr dynamisch dar. Nach wie vor werden auf allen Ebenen Anstrengungen unternommen, die Weiterverbreitung des Virus zu verhindern bzw. zu minimieren. Aufgrund der aktuellen Entwicklung und aller ausgesprochenen Handlungsempfehlungen der Gesundheitsämter, des Robert-Koch-Instituts oder des Ministeriums für Kultus, Jugend und Sport können daher im Rahmen der Vorsichtsmaßnahmen bis auf Weiteres keine nicht notwendigen Veranstaltungen in gemeindeeigenen Räumlichkeiten erfolgen, unabhängig von der zu erwartenden Besucherzahl.

Für Ihr Verständnis vielen Dank.
Bürgermeisteramt Schallstadt

Das Bürgerforum Mengen e.V. informiert:

Endlich ist sie da: Die Mitfahrbank nach Mengen!!

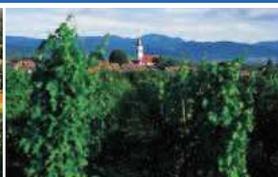
Seit Montag, 26.10.2020 steht die Mitfahrbank nach Mengen in Schallstadt. Sie ist die lang ersehnte Ergänzung unseres Mobilitätskonzeptes, das bereits mit den übertragbaren Regiokarten und den „Mengen-Rädern“ den Bürgern von Mengen mehr Flexibilität bei der Nutzung des ÖPNV bietet. Weitere Infos zur Mitfahrbank finden Sie auch in dieser Ausgabe des Mitteilungsblatts.

Im Beisein von Bürgermeister Kiss haben wir schon mal Platz genommen und sind gespannt, wie dieses neue Angebot angenommen wird. Wir bedanken uns herzlich bei allen Helfern und Unterstützern, z.B. beim Spender der Bank, der Gemeinde Schallstadt und ganz besonders beim Bauhof-Team, die die Bank an Ort und Stelle montiert hat.

Bürgerforum Mengen e.V.



Immer gut informiert.



NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst/ Notfallrettung	112
Polizeinotruf	110
Polizeiposten Ehrenkirchen	07633 806180
Polizeirevier Freiburg Süd	0761 8824421
Branddirektion Freiburg	0761 2013315
Giftnotruf	0761 19240
Gas: Badenova AG & Co. KG	0800 2767767
Strom: Energiedienst Netze GmbH	07623 921818
Wasser (nach den Dienstzeiten)	0160 90166029
Unfallrettungsdienst und Krankentransport	0761 19222

ÄRZTL. BEREITSCHAFTSDIENST

Notfallpraxen Direktkontakt	116117
Bundesweit einheitliche Rufnummer ohne Vorwahl, deutschlandweit und kostenlos	

GEMEINDEVOLLZUGSDIENST

Sprechstunde im Rathaus Ehrenkirchen Donnerstag 17:00 - 18:00 Uhr gvd@ehrenkirchen.de	07633 80424
---	-------------

ZAHNÄRZTE

zahnärztlicher Notfalldienst einheitliche Nummer	0180 322255541
---	----------------

TIERÄRZTE

einheitliche Nummer Notdienstansage	07631 36536
--	-------------

APOTHEKENNOTDIENSTE**Samstag, 31. Oktober 2020**

Kirchberg-Apotheke, Jengerstraße 13,
79239 Ehrenkirchen, 07633-8794

Fridolin-Apotheke, Müllheimer Straße 23,
79395 Neuenburg am Rhein,
07631-793700

Sonntag, 1. November 2020**(Allerheiligen)**

Rebland-Apotheke, Basler Straße 24,
79227 Schallstadt, 07664-6371

Hensesche-Apotheke, Luisenstraße 2,
79410 Badenweiler, 07632-892121

VERWALTUNG

Internet: www.schallstadt.de | E-Mail: rathaus@schallstadt.de

Zentrale	07664 6109-0
Sprechzeiten	
Montag und Freitag	8:00 Uhr - 12:00 Uhr
Dienstag	7:30 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 17:00 Uhr
Donnerstag	8:00 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 18:00 Uhr

Bürgermeister	Sebastian Kiss	6109-31
Sekretariat/Mitteilungsblatt	Lea Birkhofer	6109-31

HAUPTAMT

Leiter	Thomas Regele	6109-36
Sekretariat	Andrea Gugel	6109-35
Allgemeine Verwaltung	Silvia König	6109-25
Personalamt	Caroline Vögtle	6109-23
Archiv	Peter Böckling	6109-37
Feuerschutz/Flüchtlinge/ Öffentlichkeitsarbeit	Tim Lang	6109-22

Melde-, Passamt/ Fundbüro/Soziales	Gerhard Klingele	6109-21
---------------------------------------	------------------	---------

Ordnungsamt/Gewerbe	Domenico Petrella	6109-24
---------------------	-------------------	---------

Standesamt/Friedhof/Rente	Ulrike Willi	6109-38
---------------------------	--------------	---------

Grundbucheinsichtsstelle	Thomas Regele	6109-36
--------------------------	---------------	---------

Fachstelle für Inklusion und Integration	Barbara von Greve-Dierfeld	0175 6061727
---	----------------------------	--------------

VERWALTUNGSSTELLE MENGEN**vorübergehend geschlossen****RECHNUNGSAMT**

Leiter	Heribert Weirich	6109-44
Kämmerei	Alexander Bartsch	6109-41
Kämmerei / Liegenschaften	Kilian Kaufmann	6109-43
Wasser-, Kitagebühren	Lena Eschbacher	6109-42
Gemeindekasse	Bianca Schuble	6109-40
Grund-/Gewerbesteuer	Melanie Andris	6109-39

BAUAMT

Leiter	Georg Scheffold	6109-32
Geschäftsstelle Gutachterausschuss	Jürgen Wohlgemuth	6109-20
Ortsbaumeister	Andreas Kratzer	6109-33
Verwaltung	Andrea Schiwitz	6109-34
Sekretariat	Ursula Hermann	6109-29

BAUHOFF

bauhof@schallstadt.de

Leiter	Jürgen Brauer/Johannes Held	015117291699
Sekretariat	Andrea Schiwitz	403570
Wassermeister während der Dienstzeiten nach den Dienstzeiten	Alexander Hohmuth/Frank Baumer	0170 6313881 0160 90166029

OFFENE MOBILE JUGENDARBEIT

Ramona Siebert	0176 41102783
----------------	---------------

SCHULEN

Johann-Philipp-Glock-Schule Rektorat Grundschule Katja Helwig	9761-0
---	--------

Außenstelle Jengerschule Jürgen Weismann	9761-10
---	---------

Sekretariat Sandra Sommerkorn Fax	9761-0 9761-15
--------------------------------------	-------------------

Hausmeister Volker Bronner Kernzeitbetreuung	0170 631 3882 9761-20
---	--------------------------

Alemannenschule Mengen Rektorat Melanie Huber	2600
--	------

Fax	408504
-----	--------

Hausmeister Olaf Jost	408447
-----------------------	--------

Halle Mengen	408503
--------------	--------

Kernzeitbetreuung	4029483
-------------------	---------

KINDERTAGESSTÄTTEN

Bereichsleitung Kinderbetreuung Manuela Kaspari	0160 94684405
--	---------------

Kita Käppele, York Breidt	615084
---------------------------	--------

Kita Mengen, Carmen Karle	1677
---------------------------	------

Kita Gehrenweg, Karin Merklin	7596
-------------------------------	------

FEUERWEHR

Feuerwehr Schallstadt	615030
-----------------------	--------

Feuerwehr Mengen	40166
------------------	-------

FORSTVERWALTUNG

Jürgen Bucher	619735
Fax 6197-36	Mobil 0162 2550738
E-Mail:	jpbucher@gmx.net

SOZIALE DIENSTE

Seniorenpflegeheim Batzenbergblick	61398600
---------------------------------------	----------

Sozialstation Mittlerer Breisgau e.V.	07633 9533-0
---------------------------------------	--------------

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige	07633 9533-20
---	---------------

Dorfhelferinnenstation Schallstadt- Ebringen-Pfaffenweiler	4058069
---	---------

	0178 9034563
Nachbarschaftshilfe der Ev. Kirchengemeinde Wolfenweiler	Pfarramt 6519

Frauen- & Kinderschutzhaus Freiburg	0761 31072 (rund um die Uhr)
-------------------------------------	------------------------------

Hospizgruppe Südlicher Breisgau	0160 96842020
---------------------------------	---------------

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt
79227 Schallstadt, Kirchstraße 16
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeister Sebastian Kiss

Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de •
Homepage: www.primo-stockach.de

AUS DEN GEMEINDERATSFRAKTIONEN

*Der Gemeinderat Schallstadt hat sich in einem offenen Brief an die Gemeinde Pfaffenweiler gewandt.
Diesen Brief finden Sie nachfolgend abgedruckt:*

Gemeinderat Schallstadt
Kirchstr. 16
79227 Schallstadt

An
Bürgermeister Dieter Hahn
und den Gemeinderat Pfaffenweiler
Rathausgasse 4
79292 Pfaffenweiler 20. Oktober 2020

Fakten zur Verkehrsplanung zwischen Freiburg und Bad Krozingen

Sehr geehrter Herr Bürgermeister Hahn,
sehr geehrte Damen und Herren Gemeinderäte,

Anlass für dieses Schreiben ist die immer wieder in der Presse zum Ausdruck gebrachte Sichtweise der Gemeinde Pfaffenweiler die Straßenplanung rund um den Batzenberg betreffend.

Wir möchten mit diesem Brief bekannte Tatsachen in Erinnerung rufen. Vielleicht können wir damit auch ein Stück weit zur gegenseitigen Verständigung beitragen.

Im BZ-Interview vom 23. September 2020 haben Sie, Herr BM Hahn, erklärt, dass sich die Bürgermeister 2004 auf den Ausbau der L 125 und die Ortsumfahrung für Schallstadt geeinigt hätten. Fakt ist, dass der Gemeinderat zu keinem Zeitpunkt einer B3 Ortsumfahrung als Teil der sogenannten Schlingenlösung zugestimmt hat und aufgrund der gravierenden Nachteile für die Gemeinde auch nicht zustimmen konnte.

Diese „Schlingenlösung“ beinhaltet nicht nur eine Umfahrung von Schallstadt östlich der Bahngleise in Höhenlage des Ortes (mit entsprechender Lärmbelastung) und quer durch die Weinberge entlang des Batzenbergs. Die B3 sollte dann in einer weiteren Schlinge westlich der Bahngleise um Norsingen herum geführt werden. Um Anschluss an die dritte Schlinge – die weit östlich verlaufende Ortsumfahrung von Bad Krozingen – zu erhalten, wäre eine erneute Querung der Bahntrasse erforderlich gewesen. Es ist unschwer zu erkennen, dass diese umwegige und baulich äußerst aufwendige Trasse sehr hohe Kosten und einen immensen Landschaftsverbrauch verursacht hätte. Fakt ist, dass diese Maßnahme bereits 2003 aus dem Bundesverkehrswegeplan genommen wurde. Der Bund hat sich damit schon vor Jahren von der Realisierung der „Schlingenlösung“ verabschiedet und sie nicht weiter verfolgt. Das war bekannt.

Ein Blick auf die Landkarte genügt, um zu verstehen, dass die Fortsetzung der B3 Ortsumfahrung Freiburg St. Georgen von Anfang an als 2. Bauabschnitt durchs Schneckental (so genannte Schneckentaltrasse) geplant war. Dies war auch schon im Flächennutzungsplan der Gemeinde Pfaffenweiler entsprechend verankert, doch das Regierungspräsidium ist in den 80er-Jahren nach massiver Intervention der Gemeinde Pfaffenweiler davon abgerückt. Über die Jahre hinweg wurden durch einzelne Baumaßnahmen (kleine Umfahrung von Kirchhofen, Anbindung

der B3 an die L125 mittels Durchstich, Umfahrung von Bad Krozingen, Ausbau der L125) eine direkte, ortsdurchfahrtsfreie Verbindung zwischen Freiburg und Bad Krozingen geschaffen. Diese wird vom Verkehr zunehmend angenommen, was vorauszusehen war. Die Lärmschutzmaßnahmen an der L125 sind dafür vorausschauend ausreichend dimensioniert worden.

Sie, Herr Bürgermeister Hahn beklagen sich – wie auch schon der Gemeinderat von Pfaffenweiler in früheren Statements – über Rechtsprechung, Regierungspräsidium und Landesregierung. Sie kritisieren, politische Zusagen seien durch Untätigkeit und Hinauszögern zunichte gemacht worden. Es wurde von Politikverdrossenheit gesprochen und dass es nichts Gutes bedeute für das politische Miteinander. Sie berufen sich dabei auf eine Willensbekundung im Planfeststellungsbeschluss zum Ausbau der L125, wo es heißt, dass die Umfahrung Schallstadt zeitnah und die von Norsingen mittelfristig gebaut werden sollen.

Solche Straßenbaumaßnahmen müssen aber bekanntermaßen ein ergebnisoffenes Planfeststellungsverfahren durchlaufen. Dabei werden verschiedene Kriterien zugrunde gelegt, wie zum Beispiel ein Bedarfsnachweis und die Abwägung von Kosten und Nutzen. Auch die Maxime „Ausbau vor Neubau“, die Minimierung des Flächenverbrauchs, die Schonung von Natur und Landschaft sowie die Berücksichtigung des vorhandenen Straßennetzes sind zu beachten. Ebenso müssen alle von privater und öffentlicher Seite vorgebrachten Belange berücksichtigt und abgewogen werden. Daher ist der Ausgang bzw. das Ergebnis solcher Planfeststellungsverfahren nicht vorhersagbar. Es kann sich ergeben, dass der Istzustand vorzuzugwürdig ist und von einem Straßenneubau ganz abgesehen wird. Aus diesen Gründen kann nach unserem Verständnis die Realisierung einer erst zur Prüfung stehenden Straße auch nicht einklagbar sein.

Auf Folgendes soll noch hingewiesen werden. Das im Oktober 2005 eröffnete Planfeststellungsverfahren zum Bau der B3-Ortsumfahrung Schallstadt wurde bereits von der damaligen CDU-geführten Landesregierung zum Ruhen gebracht und nicht fortgeführt. Grund war damals die Intervention des Rechnungshofs.

Bei Berücksichtigung all diese Fakten ist es mehr als verständlich, dass die Planung für eine B3-Ortsumfahrung Schallstadt vom Regierungspräsidium inzwischen eingestellt wurde und nicht weiter verfolgt wird.

Andererseits hat die Gemeinde Pfaffenweiler bewusst auf die Option verzichtet, die L125 vom Ort abgerückt in gedeckelter Tieflage westlich des Friedhofs erstellen zu lassen. Diese Lösung hätte einige Vorteile für die Gemeinde gebracht und tatsächlich der ganzen Raumschaft gedient.

Niemand kommt an diesen Realitäten vorbei. Lassen Sie uns daher gemeinsam nach vorne schauen!

Für den Gemeinderat der Gemeinde Schallstadt

Wolfgang Fotteler
Hartmut Gröbl
Brigitte Kant
Bernd Kiechle
Klaus Krebs
Karin Müller-Sandner
Elke Rupp

Hajo Frings
Rolf Ingold
Klaus Kasper
Sebastian Kiss
Karin Merklin
Sophia Pfstner
Willi Schumacher

PARTEIEN/WÄHLERVEREINIGUNGEN

Gründung des Ortsverbandes Schallstadt von Bündnis 90 / Die GRÜNEN am 23.10.2020

Vergangenen Freitag wurde der Ortsverband Schallstadt von Bündnis 90 / Die GRÜNEN gegründet. Unter Einhaltung der Corona-bedingten Hygieneregeln und Infektionsschutzmaßnahmen wurden im Evangelischen Gemeindehaus in Schallstadt – Wolfenweiler Christine Straub, Klaus Preiser und Nils Arnold in den Vorstand gewählt. Der Ortsverband wird die Gemeinderatsfraktion der GRÜNEN unterstützen und sich im kommenden Landtags- und Bundestwahlkampf engagieren und einbringen.



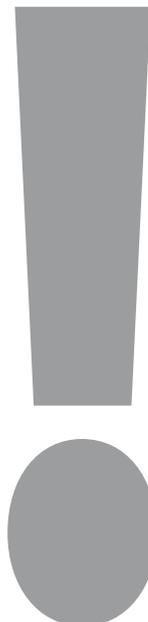
MITTEILUNGEN

Geburtstags- und Jubiläumsbesuche des Bürgermeisters finden bis auf weiteres nicht statt

Wir möchten alle Jubilarinnen und Jubilare der künftig ausstehenden runden Geburtstage und Ehejubiläen darüber informieren, dass der Bürgermeister ab sofort aufgrund der Zunahme von Corona-Infektionen von persönlichen Besuchen absieht.

Die Glückwünsche zu den Jubiläen werden deshalb schriftlich erfolgen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis



Vorsprachen im Rathaus mit Termin möglich

Verwaltungsstelle Mengen vorübergehend geschlossen

Liebe Bürgerinnen und Bürger, anlässlich der aktuellen Corona-Situation ist die Gemeindeverwaltung Schallstadt sowie die Verwaltungsstelle Mengen für Publikumsverkehr weiterhin geschlossen.

Derzeit sind persönliche Vorsprachen ausschließlich in der Gemeindeverwaltung Schallstadt nach Terminvereinbarung für alle Bereiche und Dienstleistungen möglich. Wir bitten um Verständnis, dass Angelegenheiten ohne vorab vereinbarten Termin im Zweifel nicht bearbeitet werden können.

Zur Terminvereinbarung melden Sie sich bitte telefonisch oder per Mail bei den entsprechenden Mitarbeitern. Die zuständigen Mitarbeiter/innen finden Sie im Mitteilungsblatt oder auf der Homepage der Gemeinde:

<https://www.schallstadt.de/de/Rathaus/Wir-sind-fuer-Sie-da/Mitarbeiter>

Die Zentrale erreichen Sie unter der Telefonnummer 07664 / 6109-0.

Das Tragen einer Mund-Nasen-Abdeckung ist zum Schutz aller für einen Rathaus-Besuch Voraussetzung.

Kein Hallenbetrieb in den Ferien

In den Herbstferien (26.10. - 30.10., 31.10.2020) bleiben die Gemeindehallen wegen Reperatur- und Reinigungsarbeiten für den Übungsbetrieb geschlossen.

Wir bitten um Beachtung. Vielen Dank.

Redaktionsschluss

Nächstes Mitteilungsblatt ist Nr. 45/2020

Redaktionsschluss: **Dienstag, 3. November 2020, bis 12:00 Uhr im Rathaus in Wolfenweiler**

Erscheinungstermin: Freitag, 6. November 2020

Später eingehende Textbeiträge haben keinen Anspruch auf Veröffentlichung.

Beiträge

Die eingehenden Textbeiträge werden in digitaler Form angenommen.

Die E-Mail Adresse lautet: rathaus@schallstadt.de.

Anzeigenaufträge

Für eine kostenpflichtige Anzeige können Sie zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus einen Anzeigenauftrag abgeben oder eine E-Mail mit Ihren Bankdaten sowie Anschrift an rathaus@schallstadt.de oder direkt an den Primoverlag unter anzeigenannahme@primo-stockach.de senden.

- Tragen Sie das Portemonnaie stets körpurnah.
- Lassen Sie sich nicht ablenken und seien Sie achtsam.
- PIN-Nummer der Geldkarte niemals in der Geldbörse oder Handtasche vermerken.

Weitere Vorbeugungstipps erhalten Sie unter www.polizei-beratung.de

Ihr
Polizeipräsidium Freiburg
Referat Prävention



Die Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Corona:

Weitere Maßnahmen auf den Entsorgungseinrichtungen

Der Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald (ALB) ist es ein wichtiges Anliegen, den Betrieb auf den Entsorgungseinrichtungen im Landkreis in Anbetracht des aktuellen Infektionsgeschehens weitestgehend aufrechtzuerhalten. Hierzu sind weitere Maßnahmen zwingend erforderlich.

Der Zugang zu den Entsorgungseinrichtungen wird beschränkt, um die Hygieneregeln einhalten zu können. Es darf sich somit nur eine vergleichsweise geringe Anzahl von anliefernden Personen gleichzeitig auf dem Gelände der Entsorgungseinrichtung aufhalten.

Insofern ist mit deutlichen Verzögerungen und Wartezeiten bei der Anlieferung zu rechnen.

Die ALB appelliert daher erneut, die Entsorgungseinrichtungen im Landkreis nur für absolut notwendige Anlieferungen zu nutzen.

Im Falle einer Anlieferung sind folgende **Hinweise** zu beachten:

- Die Anlieferungen sind auf das notwendige Minimum zu begrenzen.
- Die anzuliefernden Abfälle sind zu Hause weitmöglichst vorzusortieren, um eine zügige Anlieferung zu ermöglichen.
- Die Anlieferung darf mit maximal zwei Personen erfolgen.
- Die Fahrzeuge dürfen ausschließlich zum Ab- bzw. Entladen sowie zum Bezahlen verlassen werden.
- Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vor Ort können beim Ab- bzw. Entladen nicht mithelfen.
- Der Mindestabstand von 1,50 Meter zu anderen Personen sowie die weiteren Hygieneregeln sind unbedingt einzuhalten.
- Auf dem gesamten Gelände der Entsorgungseinrichtung einschließlich der Freiflächen ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.
- Den Anweisungen des Betriebspersonals vor Ort ist Folge zu leisten.

Bitte tragen Sie dazu bei, einen verlässlichen und geregelten Betrieb auf den Entsorgungseinrichtungen dauerhaft zu gewährleisten.

Ihre Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die FREIBURGER VERKEHRS AG informiert:

Kein Safer Traffic Verkehr ab 23.10.2020

Auf Grund der derzeitigen Situation durch die Corona Pandemie bedingt durch die steigenden Fallzahlen und die Einführung der Sperrstunde ab 23.00 Uhr für die Gastronomie wird es ab dem kommenden Wochenende bis auf weiteres keine Durchführung des Safer Traffic Nachtverkehrs geben. Für Ihr Verständnis möchten wir uns hiermit recht herzlich bedanken.

Vierter Teil der Serie zur Grundrente:

Die Einkommensanrechnung

DRV BW) Bei der Grundrente findet eine Einkommensprüfung statt. Als Einkommen sollen die eigene Rente und weiteres zu versteuerndes Einkommen berücksichtigt werden. Dieses wird vom Finanzamt festgestellt und der Deutschen Rentenversicherung automatisch mitgeteilt. Maßgebend ist grundsätzlich das Einkommen des vorvergangenen Kalenderjahres, im Jahr 2021 also das Einkommen des Jahres 2019. Steuerfreie Einnahmen wie beispielsweise Einnahmen aus einer ehrenamtlichen Tätigkeit und aus einer pauschal besteuerten geringfügigen Beschäftigung (Minijob) bleiben ebenso wie Vermögen unberücksichtigt.

Dabei erhalten den Grundrentenzuschlag in voller Höhe nur diejenigen Rentnerinnen und Rentner, die im Jahr 2021 als Alleinstehende ein Monatseinkommen unter 1.250 Euro oder als Ehepaar unter 1.950 Euro zur Verfügung haben. Wenn das Einkommen darüber liegt, wird es zu 60 Prozent angerechnet. Ab einem Monatseinkommen von 1.600 Euro beziehungsweise 2.300 Euro bei Ehepartnern wird der übersteigende Betrag zu 100 Prozent auf den Grundrentenzuschlag angerechnet. Da diese Freibeträge an den aktuellen Rentenwert der gesetzlichen Rentenversicherung gekoppelt sind, werden sie jedes Jahr angepasst.

Für weitere Informationen hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite rund um die Grundrente unter <http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente> eingerichtet. Dort finden Interessierte auch die Broschüre „Grundrente: Fragen und Antworten“ zum Herunterladen.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Verwaltungsvorschrift Früherkennungsprogramm Afrikanische Schweinepest.

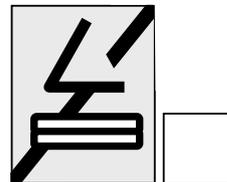
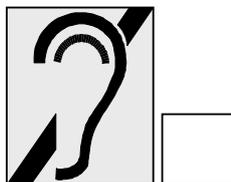
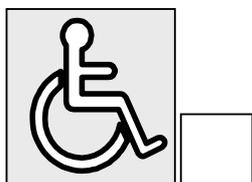
Information für Schweinehalter im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg bietet ein Früherkennungsprogramm an, damit Schweinehalter Ausnahmen von den Verbringungsbeschränkungen für Nutz- und Schlachtschweine erlangen können, sollte die Afrikanische Schweinepest bei einem Wildschwein ausbrechen. Detaillierte Informationen sowie den Antrag zur Teilnahme stellt das Ministerium im Internet bereit. Der Antrag findet sich auch der Homepage des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald unter www.breisgau-hochschwarzwald.de im Bereich Service > Bürgerservice > Formulare > Veterinärwesen. Der ausgefüllte Antrag sollte dann an den Fachbereich Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung des Landratsamtes geschickt werden. Fragen können Schweinehalter auch per E-Mail unter der Adresse vetamt@lkbh.de an das Amt richten.

NOTRUF- FAX 0761 - 2013399

an die Feuerwehr-Leitstelle Freiburg

Ich bin behindert Ich bin gehörlos Ich kann nicht sprechen



Wer faxt?

Name: _____

Eigene Faxnummer : _____

Wohin soll Hilfe kommen?

Straße: _____ Hausnummer: _____ Etage: _____

Ort: _____

Wer soll helfen?

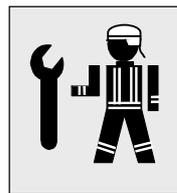
Was ist passiert?



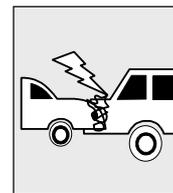
Feuerwehr



Feuer



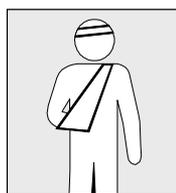
Notlage



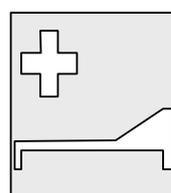
Unfall



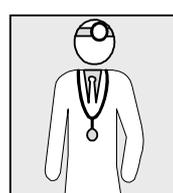
Rettungsdienst



Verletzung



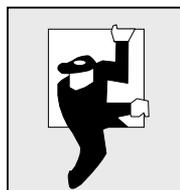
Erkrankung



Notarzt



Polizei



Einbruch



Überfall



Schlägerei

Das Notruf-Fax ist eingegangen am _____, um _____ Uhr

Unterschrift Disponent



Offene Mobile Jugendarbeit

Für Jugendliche ab 12 // Offener Treff // Aktionen // Freunde treffen // Musik hören // Xbox // PS4 // Kicker // Dart // Spiele // Kochen // kreativ sein // chillen... Eigene Ideen? Nur her damit

Öffnungszeiten der Jugendräume:

Die Termine für die offenen Treffs sowie anstehende Aktionen findet Ihr immer auf unseren Social-Media-Kanälen. Generell sind die Jugendräume *dienstags bis freitags* geöffnet.

Aktuelle Infos und Öffnungszeiten findet ihr hier:

Instagram & Snapchat: omj_juze

Facebook: Jugendarbeit Schallstadt Ebringen

Beratungsangebot für Jugendliche

Die OMJ bietet Beratungsgespräche für Jugendliche an – Wir haben ein offenes Ohr für DICH und helfen und beraten bei persönlichen Belastungen und Problemen, wie beispielsweise bei Konflikten in der Schule, Familie, im Freundeskreis oder bei Beziehungsproblemen.

Eure Ansprechpartner:

Ramona Siebert // Weinstraße 7, 79227 Schallstadt //

+49 (0) 176 411 027 83 // r.siebert@cjw.eu

Lucas Jäger // +49 (0) 151 162 409 51 // jaeger@cjw.eu

Dorfhelferinnenwerk Sölden e. V. – Station Schallstadt

Der Notfall ist lösbar! Ihre Familie braucht Hilfe?

Die Dorfshelferin ist für Sie da!

Sie wollen wissen:

- wann Sie Anspruch auf eine Dorfshelferin haben;
- welche Voraussetzungen Sie erfüllen müssen;
- in welchem Bereich Sie dadurch unterstützt werden?

Diese Fragen können Sie gerne jederzeit mit der Dorfshelferinnenstation Schallstadt klären.

Wenden Sie sich an die Einsatzleitung:

Karin Birk, Tel.: 07664 4058069 oder 0178 9034563,

E-Mail: Karin.Birk@gmx.de

Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 17.10. bis 22.11.2020

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. bittet um Spendenbeteiligung bei der diesjährigen Haus- und Straßensammlung. Kriegsgräber Mahnmal für den Frieden gegen Gleichgültigkeit und Vergessen

UMWELT

die Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Der Herbst ist da - die Blätter fallen! Da stellt sich die Frage: Wohin mit dem vielen Laub?

Laub gehört zu den wichtigsten Kompostmaterialien im Garten. Es kann gemeinsam mit gehäckselten Garten- und

Küchenabfällen kompostiert werden. Die Abbau- bzw. Umwandlungsdauer der einzelnen Laubarten ist allerdings sehr unterschiedlich. Daher sollten verschiedene Laubarten mit allen übrigen Kompostrohstoffen gründlich gemischt werden. Am besten zerkleinern Sie das Laub vor dem Sammeln mit dem Rasenmäher.

Leicht abbaubar sind Blätter von Obstbäumen, Ahorn, Linde, Weide, Esche, Eberesche, Erle und Haselnuss.

Schwer abbaubar ist das Laub von Kastanie, Buche, Eiche, Walnuss, Birke, Akazie, Platane und Pappel.

Wichtig ist, dass alles gemischt und locker aufgeschichtet wird (niemals eine dicke nasse Laubschicht mit einem Mal auf den Kompost bringen, lieber antrocknen lassen).

Die Verrottung lässt sich beschleunigen, wenn einige Handvoll Hornmehl eingestreut werden. Die Zugabe von kalkhaltigem Gesteinsmehl neutralisiert die Gerbsäure insbesondere aus Eichenlaub.

Große Mengen an Laub (aus Privathaushalten) können auch zu den Grünschnittsammelplätzen der Gemeinden gebracht werden.

Am meisten dankt es ihnen die Natur freilich, wenn sie Laub unter Bäumen und Sträuchern liegen lassen, oder auf abgeräumten Beeten als Mulch aufbringen. Es schützt den Boden vor Erosion und Verschlammung. Vor allem aber finden Kleintiere in der Laubschicht gute Überwinterungsmöglichkeiten und können im Frühjahr sofort wieder das Bodenleben aktivieren. Die bis dahin weitgehend verrotteten Blätter werden einfach in den Boden eingearbeitet.

In einer ruhigen Gartenecke können Sie auch einen Laubhaufen (vermischt mit etwas Gehölzschnitt) auftürmen, der als Winterquartier für Igel und diverse Nutzinsekten dienen kann.

Achtung: Auch dieses Jahr sind wieder zahlreiche Kastanienblätter von der Kastanienminiermotte befallen. Diese Blätter bitte nicht auf den Komposthaufen geben, da die Gefahr besteht, dass die Puppen der Miniermotten in den Blättern überwintern. Auch die Grünschnittsammelstellen im Landkreis nehmen dieses Material nicht an. Empfohlen wird, das befallene Laub über die Restmüll- oder Biotonne zu entsorgen.

Haben Sie noch Fragen?

Abfallberatung Tel.: 0761 2187 9707, www.lkbh.de/alb

Kompostberatung in Ihrer Gemeinde:

Die Telefonnummer finden Sie auf dem Abfallkalender

MÜLLTERMINE

Montag,

2. November 2020

Gelber Sack

Alle Termine finden Sie auch in Ihrem Abfallkalender den Sie als PDF-Dokument über folgenden Link erhalten:

www.breisgau-hochschwarzwald.de

ABFALL Informa-

tionsmaterial ABFALLKALENDER

(Bitte wählen Sie den aktuellen Wohnort aus).

Grünschnitt-Sammelstelle

Öffnungszeiten:

März bis November jeden Samstag von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Dezember bis Februar jeden Samstag von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Leuten können wir uns im Altarraum der Kirche verteilen und haben trotz der Abstände einen wirklich tollen Chorklang! Auch die Zuhörer werden unter den Hygienebedingungen zuhören können, allerdings in eingeschränkter Zahl.

Die Proben werden jeweils 14 Tage vor dem jeweiligen Adventstermin dienstags, (donnerstags), freitags und samstags stattfinden. Das ganze Programm gibt es auf der Homepage (www.ekbh.de/index.php/gemeinden/wolfenweiler) und auf Flyern in der Kirche.

Bitte um Anmeldung für einen Aufführungstermin. Das Programm wird der jeweiligen Gruppe angepasst. Wer an mehreren Terminen könnte, möchte bitte eine Priorität angeben.

Also nur Mut- es ist ein tolles Gefühl und eine richtig schöne Herausforderung, im kleinen und feinen Ensemble zu singen!

Anmeldung unter heike_binder@web.de

Kinderchor

immer **montags von 17.30 – 18.15 Uhr** im Evangelischen Gemeindehaus. Eingeladen sind alle Kinder der 1.-4. Klasse. Wir beginnen mit der Krippenspielprobe für Heilig Abend! In den Proben werden wir die von der Kirche vorgeschriebenen Abstände einhalten. Bitte bringt einen Mund- und Nasenschutz mit, den wir bis zu unserem Platz tragen werden. Singen können wir ohne Maske!

Wir werden viel lüften - da ist es gut, wenn ihr euch etwas wärmer anzieht!

Bibelstunde der AB-Gemeinschaft mit Prediger Joachim

Scheffler findet **dienstags um 17.00 Uhr** im Evangelischen Gemeindehaus statt.

Probe der Kantorei

immer **dienstags**

19.15 – 20.15 Uhr im **Gemeindehaus** mit **Gruppe 1**- Frauenchor der Kantorei

20.30 - 21.30 Uhr in der **Kirche** mit **Gruppe 2**- Gemischter Chor der Kantorei

Ökumenischer Jugendchor

Donnerstag, 08.10.20; 18.00 – 19.00 Uhr Jugendchor der 5. und 6. Klassen **in der Kirche**.

Donnerstag, 08.10.20, 19.00 - 20.00 Uhr Jugendchorprobe ab der 7. Klasse **in der Kirche**.

Wer Interesse an der Chorarbeit, egal welchen Alters hat, kann sich gerne mit mir in Verbindung setzen: heike_binder@web.de. Wir freuen uns über Verstärkung in allen Gruppen! Zudem gibt es die Möglichkeit, sich per zoom in den Frauenchor der Kantorei zuzuschalten, und so trotz räumlicher Entfernung Teil der Gruppe zu sein!

Probe Rejoice Chor

donnerstags um 20.15Uhr in der kath. Kirche St. Blasius, Schallstadt.

Infos und Leitung: Angela Werner



Für unser Team suchen wir!

Fachkräfte nach §7 KITAG (m/w/d)

Ausführliche Informationen unter:
www.vsa-online.de/Stellenportal

Die Evang. Kirchengemeinde Wolfenweiler sucht für ihren Kindergarten Gehrenweg

ab sofort

Pädagogische Fachkräfte nach §7 KITAG in Voll- und Teilzeit

Bei Fragen steht Ihnen die KiTa-Leiterin Frau Merklin unter: 07664/ 7596 gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an: karin.merklin@kbz.ekiba.de

Die **Kirche** ist immer tagsüber **geöffnet** und lädt zur Einkehr und zum Gebet ein.

Das Pfarramt erreichen Sie unter der Tel-Nr. 07664-6519 oder unter der Mailadresse wolfenweiler@kbz.ekiba.de. Bei persönlichen Kontakten bitte Mund-Nasen-Schutz tragen.

Bürozeiten: Di – Do 9 – 12 Uhr, Freitag 14 – 17 Uhr.

**PFARRGEMEINDE ST. BLASIUS****Seelsorgeeinheit Batzenberg-Obere Möhlin**

Zuständiges Pfarrbüro: Schönbergstr. 73,
79285 Ebringen Tel: 07664 92548-30
Fax: 92548-29 Mo: 10-12 Uhr
E-Mail: ulrike.schneckenburger@kath-bom.de
www.kath-bom.de, Pfarrbrief-Mail-abo:
www.kath-bom.de

Samstag, 31.10.

15:00 Uhr Hl. Messe in Pfaffenweiler
zum Abschluss des Pilgerweges
zur Vorbereitung auf die Diakonenweihe
18:30 Uhr Vorabendmesse in Schallstadt

Sonntag, 1.11. Allerheiligen

10:30 Uhr Hl. Messe in Ebringen
10:30 Uhr Hl. Messe in Pfaffenweiler

Samstag, 7.11.

18:30 Uhr Vorabendmesse in Schallstadt

Sonntag, 8.11.

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Pfaffenweiler
10:30 Uhr Hl. Messe in Ebringen

Informationen zu Regelungen für die Feier der Gottesdienste in der Zeit der Pandemiestufe 3

1. Erfassung der Gottesdienstbesucher

Da sich die Corona-Pandemie in den zurückliegenden Tagen sehr dynamisch entwickelt hat, hat das Land Baden Württemberg die Pandemiestufe 3 ausgerufen und eine Verordnung über Veranstaltungen von Religions- und Weltanschauungsgemeinschaften erlassen. Auf der Grundlage dieser Verordnung hat die Erzdiözese Freiburg für die Feier der Gottesdienste die Anordnung herausgegeben, künftig für alle Gottesdienste und kirchlichen Zusammenkünfte die Daten der Mitfeiernden oder Teilnehmenden zum Zwecke einer etwaigen Nachverfolgung zu erfassen. Es wurden inzwischen Formulare gedruckt, die dann an den Eingängen unserer Kirchen ausliegen. Die Gottesdienstbesucher müssen dort auf dem Formular ihren Namen und Ihre Adresse/bzw. Telefonnummer eintragen. Auf diesem Formular befinden sich auch alle Angaben zum Datenschutz. Kugelschreiber liegen ebenfalls bereit.

Um an den Eingängen eine „Schlangen-Bildung“, bzw. einen Rückstau zu vermeiden, bitte ich Sie, das Formular erst am Platz in der Bank auszufüllen und am Ende des Gottesdienstes am Ausgang in ein dafür vorgesehenes Behältnis abzugeben. Die Angaben werden nach dem Gottesdienst sicher für 4 Wochen aufbewahrt werden. Nach 4 Wochen werden diese Formulare dann vernichtet.

Für weitere Gottesdienste können auch Formulare mitgenommen und bereits zuhause ausgefüllt werden. Dies kann den Ablauf erleichtern.

2. Tragen von Mund- und Nasenschutz

Die Ergänzung der Instruktion für die Feier der Liturgie in der Zeit der Corona-Pandemie sieht vor, dass die Mitfeiernden während des ganzen Gottesdienstes verpflichtet sind, einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen, mit Ausnahme derjenigen, die in der Liturgie einen Dienst tun, für den der Mund- und Nasenschutz hinderlich ist, oder derjenigen, die durch ein ärztliches Attest davon befreit sind.

3. Gesang im Gottesdienst

Die neugefasste Instruktion sieht ebenfalls vor, dass Gemeindegang nicht mehr möglich ist. Kantoren- oder Schola-gesang und Instrumentalmusik sind weiterhin möglich.

4. Informationen zum Heizen der Kirche in der Winterzeit

Die bisherige Empfehlung, auch während der Gottesdienste für eine gute Frischluftzufuhr zu sorgen und Türen und Fenster möglichst offen zu halten, kann in der kalten Jahreszeit nicht so weitergeführt werden. Die Erzdiözese Freiburg empfiehlt, die Türen und Fenster geschlossen zu halten und außerhalb und während der Gottesdienstzeiten eine konstante Grundtemperatur (Empfehlung ist 10°C) in der Kirche zu halten. Da es in den Kirchen relativ kühl sein wird, bitte mit entsprechender Kleidung vorsorgen.

Bitte beachten sie auch die Informationen auf unserer Homepage unter www.kath-bom.de/corona

Corona macht es uns allen nicht leicht. Ich danke ganz besonders allen, die seit vielen Wochen schon den Ordnerdienst in unseren Gottesdiensten übernommen haben. Ohne diesen Dienst können die Gottesdienste nicht gefeiert werden. Danke für Ihren großzügigen Einsatz! Danke allen, die weiterhin mithelfen, dass wir zur Eucharistie feiern können.

Lassen wir uns trotz mancher jetzt neu hinzugekommener Hürden nicht hindern, zu den Gottesdiensten im Rahmen der Möglichkeiten, zusammen zu kommen.

Lukas Wehrle, Pfarrer

Berufungsgeschichte bei Radio Horeb

Am Donnerstag, 5. November 2020 werde ich um 14:00 Uhr bei Radio Horeb im Rahmen der Sendereihe „Spiritualität“ meine Berufungsgeschichte erzählen.

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat wird bei Radio Horeb eine Berufungsgeschichte gesendet. Wer Interesse hat reinzuhören, kann Radio Horeb empfangen unter www.horeb.org oder über DAB+ mit digitalem Radiogerät. Selbstverständlich ist Radio Horeb auch über die „Radio Horeb-App“ auf dem Smartphone zu empfangen. Infos zu Radio Horeb und dessen Empfang finden Sie auch an den Schriftenständen unserer Kirchen.

Ich freue mich über Hörerinnen und Hörer aus den Gemeinden unserer Seelsorgeeinheit.

Lukas Wehrle, Pfarrer

Ausführlichere Informationen zu weiteren Gottesdiensten und allen Veranstaltungen der SE finden Sie auf der Homepage (www.kath-bom.de) oder im Pfarrbrief.

**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE
FREIBURG-TUNIBERG**

Pfarramt St. Stephan: St.-Erentrudis-Str. 35,
79112 Freiburg, Telefon 07664/402980,
info@kath-tuniberg.de

Samstag, 31.10.

17.00 Die Glocken läuten Allerheiligen ein
18.30 St. Stephan, Munzingen: Vorabendmesse zu Allerheiligen

Sonntag, 1.11. - Allerheiligen -

09.00 St. Peter und Paul, Waltershofen: Eucharistiefeier
10.30 St. Nikolaus, Opfingen: Eucharistiefeier
14.30 Munzingen: Gräberbesuch
Wir gedenken aller Verstorbenen und der Verstorbenen der Winzerkapelle Munzingen, die wir im vergangenen Jahr zu Grabe getragen haben.
14.30 Waltershofen: Gräberbesuch
Wir gedenken aller Verstorbenen, die wir im vergangenen Jahr zu Grabe getragen haben.

18.30 St. Stephan, Munzingen: Auszeit mit Jesus

Montag, 2.11. - Allerseelen -

- Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa -

19.00 St. Nikolaus, Opfingen:

Eucharistiefeier mit Gedenken für alle Verstorbenen der Kirchengemeinde

Dienstag, 3.11.

18.30 St. Stephan, Munzingen: Eucharistiefeier

Donnerstag, 5.11.

18.30 St. Peter und Paul, Waltershofen: Eucharistiefeier

Freitag, 6.11.

18.30 St. Stephan, Munzingen: Eucharistiefeier

Samstag, 7.11.

- Zählung der GottesdienstteilnehmerInnen -

17.00 Die Glocken läuten den 32. Sonntag im Jahreskreis ein

18.30 St. Peter und Paul, Waltershofen: Eucharistiefeier

Sonntag, 8.11.

- Zählung der GottesdienstteilnehmerInnen -

09.00 St. Stephan, Munzingen: Eucharistiefeier

10.30 St. Nikolaus, Opfingen: Eucharistiefeier

18.30 St. Stephan, Munzingen: Auszeit mit Jesus

Hauskommunion am Freitag, den 6. November

Am Freitag, den 6. November bringt Herr Pfarrer Mair die Hauskommunion unter Einhaltung der Hygienevorschriften. Wer dies gerne für sich in Anspruch nehmen möchte, weil sie/er den Gottesdienst aus gesundheitlichen Gründen nicht besuchen kann, möchte sich bitte im Pfarrbüro anmelden.

Ab sofort findet die Jugendsammlung statt.

Wer gerne die Jugendarbeit in unserer Seelsorgeeinheit und auf Diözesanebene unterstützen möchte, wird um eine Spende gebeten. Als Dank erhalten Sie Advents- und Weihnachtskarten. Karten und Spendenkörbchen befinden sich in den Kirchen.

Anmeldung zur Erstkommunion 2021

Die Vorbereitungszeit auf die Erstkommunion 2021 beginnt. Einladungen und Anmeldeunterlagen erreichen die Kinder und ihre Eltern über den Religionsunterricht. Diese können aber auch über das Pfarramt Munzingen angefordert werden. Um die Erstkommunion planen zu können, erbitten wir die ausgefüllten Formulare bis Donnerstag, 05.11.2020. Diese können

- im Pfarramt Munzingen (St. Erentrudisstr. 35) oder
- im Pfarrbüro Waltershofen (Am Kählerbrunnen 13) eingeworfen oder

- in Munzingen zu den Büroöffnungszeiten abgegeben werden. Sollte das Kind nicht in der Seelsorgeeinheit getauft sein, benötigen wir zusätzlich die Kopie der Taufurkunde.



**NEUAPOSTOLISCHE
KIRCHE**
Schallstadt-Wolfenweiler,
Gehrenweg 9

Übliche Gottesdienstzeiten:

sonntags, 9:30 Uhr Gottesdienst

und **mittwochs**, 20:00 Uhr Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen!

Weitere Auskünfte sind dem Schaukasten vor der Kirche zu entnehmen.



**EVANGELISCHE LANDESKIRCHLICHE
GEMEINSCHAFT DES LGV U. JUGEND-
BUND EC WOLFENWEILER**
Erlenweg 3

Gemeinschaftsgottesdienst

Sonntag, 17.00 Uhr

Hüttenabend (Begegnung u. Bibel)

Donnerstag, 20.00 Uhr

EC Kreis

Freitag, 20.00 Uhr

Kontakt: Pastor Siegfried Breithaupt

Tel. 015221918072 Mail: Siegfried.breithaupt@lgv.org



**Evangelischer
Gemeinschaftsverband AB**

Gemeinsam Christus bekennen

Wir laden ein zur Bibelstunde im Evangelischen Gemeindehaus. **dienstags: 17:00 Uhr**

Kontaktadresse: Johanna Meier, 07664 7518

VEREINE



Wir freuen uns sehr, dass die lange geplante Mitfahrbank nach Mengen nun Realität geworden ist!! Weitere Infos finden Sie in diesem Mitteilungsblatt und auf der Titelseite!

Bürgerforumtelefon 0157 31 93 11 39

Wer in diesen Tagen Unterstützung oder Nachbarschaftshilfe benötigt (z.B. fürs Einkaufen, mit Hunden Gassi gehen etc.), kann sich unter dieser Nummer ans Bürgerforum wenden - gerne auch per Whatsapp. Wir werden versuchen, Hilfe zu organisieren. (Ansprechpartnerin: Kerstin Rießland)

Achtung Radfahrer!

Das Fahrrad ist ein ganz wichtiges Verkehrsmittel der Zukunft: Abgasfrei, leise, platzsparend, ressourcenschonend und gesund. Der Radverkehr boomt. **Um auch in Schallstadt noch mehr Menschen den Umstieg zu erleichtern, wollen wir wissen, was derzeit noch im Argen liegt:**

- Gefährliche Stellen
- Ungeschickte Wegführung
- Irreführende Beschilderung
- Fehlende oder unsichere Stellplätze

Als Radfahrerin oder Radfahrer wissen Sie dies am besten. Bitte teilen Sie uns daher mit, was Ihnen aufgefallen ist. Welche Strecken fahren Sie regelmäßig? Wir werden dies sammeln und am Wochenende 21./22. November eine öffentliche Radtour durch die Gemeinde veranstalten, bei der wir uns dann ein Bild von dem machen, was gelungen ist und wo noch Verbesserungsbedarf besteht. Kontakt: Mobilitaet@klimaforum-schallstadt.de

Aktuelle Infos und Termine gibt es immer auch auf unserer Homepage www.buergerforum-mengen.de

FC WOLFENWEILER



Kommt vorbei und unterstützt unsere Teams!
Aktuelle Informationen vom FCW erhalten Sie unter <http://fc-wolfenweiler.de/> oder über Instagram @fcw1949

ANKÜNDIGUNG

ALLE INS STADION!
10. SPIELTAG
**BEZIRKSLIGA
FREIBURG**

HEIMSPIEL

FC Wolfenweiler Schallstadt ◄ **FC Freiamt-Ott.**
Sonntag, 01.11.2020 - 14:30 Uhr

FC Wolfenweiler Schallstadt II ◄ **FC Freiamt-Ott. II**
Sonntag, 01.11.2020 - 12:00 Uhr

www.fc-wolfenweiler.de www.facebook.com/fcwolfenweiler www.instagram.com/fcw1949

So, 01.11.20 | 12:00 Uhr Herren | 2.Kreisliga (B)
FC Wolfenweiler-Schallstadt II - SG Freiamt-Ottoschwanden II

So, 01.11.20 | 14:30 Uhr Herren | Bezirksliga
FC Wolfenweiler-Schallstadt - SG Freiamt-Ottoschwanden

**++ Es geht wieder weiter ++
Wölfe empfangen SG Freiamt-Ottoschwanden**

Nachdem der FCW nun zwei Spieltage gezwungenermaßen pausieren musste, rollt der Ball am kommenden Sonntag, 01.11.2020, wieder! Zu Gast in Wolfenweiler ist die Spielgemeinschaft Freiamt-Ottoschwanden. Mit Spannung wird erwartet, wie die Wölfe die Zwangspause ohne Spielbetrieb und nur wenigen Trainingseinheiten überstanden haben. Das Team möchte aber an die zuvor starken Leistungen anknüpfen und die nächsten Punkte einfahren.

Unsere Zweite empfängt am Sonntag die Reserve der SG Freiamt-Ottoschwanden. Die Wölfe aktuell auf Platz acht der Kreisliga B7, in Schlagdistanz zur Tabellenspitze wird weiter versuchen, den Abstand nicht zu groß werden zu lassen.

ACHTUNG:

Ab sofort gilt auf dem gesamten Sportgelände während, vor und nach den Heimspielen eine Maskenpflicht! Ohne Maske können wir leider keinen Zutritt gewähren!
Ebenfalls neu: Für die Zuschauer besteht von nun an die Möglichkeit, sich via QR Code vor dem Eingang zu registrieren! Einfach den QR Code auf dem Aushang scannen und beim Bezahlen vorzeigen. Die Datenlöschung erfolgt nach 4 Wochen automatisch.

GESCHICHTSVEREIN SCHALLSTADT-MENGEN-WOLFENWEILER E. V.



Liebe Mitglieder,
unsere Mitgliederversammlung, die am 6. November angesetzt war, kann leider wegen der angespannten Gesundheitslage auf Anordnung der Gemeinde nicht stattfinden. Ein neuer Termin ist augenblicklich nicht absehbar.
Wir werden aber im November an alle Mitglieder einen Brief verteilen, der den Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden und den Finanzbericht 2019/2020 enthält.
Bis zu den Neuwahlen bleibt der jetzige Vorstand im Amt. Im Vorstand ist ohnehin keine gravierende Änderung geplant.
Wir versuchen auch im neuen Jahr unsere Vorhaben weiterzuführen und auch durch unsere Einlegeblätter zu zeigen, dass es uns noch gibt.
Wer die Gelegenheit dazu hat, kann auch auf unserer Homepage jederzeit Aktuelles nachlesen: www.geschichtsverein-schallstadt.de

Bleiben Sie gesund!

Mit herzlichen Grüßen,
Prof. Dr. Bernhard R. Kroener, *Vorsitzender*

GEWERBEVEREIN SCHALLST./EBR./PFAFFENW.

Herzlich willkommen!
**B3
AUTOGLAS**

SCHALLSTADT • EBRINGEN • PFAFFENWEILER

Die Firma B3 Autoglas GmbH hat 2015 ihren Firmensitz von Freiburg nach Schallstadt in das Gewerbegebiet-Fischerinsel 1 verlegt.

Geschäftsführer Johannes Benzel hat sich mit seinen 6 Mitarbeitern auf die Reparatur und Austausch von Autoscheiben spezialisiert.
Eine immer größer werdende Dienstleistung ist, die Lack u. Steinschlagschutzfolierung für Leasingfahrzeuge u. Luxusfahrzeuge.
Namhafte Kunde wie Mercedes- bis Porschehäuser in der Region zählen zu Ihren Kunden.
Die gute Arbeit zahlte sich aus, so dass eine neue Filiale 2018 in Herbolzheim eröffnet werden konnte. Wir freuen uns sehr, dass wir in diesen schweren Zeiten die Firma B3 Autoglas für den Gewerbeverein gewinnen konnten.



MENSCH UND UMWELT**Wichtige öffentliche Veranstaltung zur Information über die Planungen der Deutschen Bahn zur Bürgertrasse im Streckenabschnitt 8.3 Bad Krozingen**

Die Bürgerinitiative MUT - Mensch und Umwelt schonende DB-Trasse Nördliches Markgräflerland e.V. - lädt zusammen mit dem BLHV - Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband, der Stadt Bad Krozingen und der Gemeinde Hartheim am Rhein ein zu einer Wichtigen öffentlichen Informationsveranstaltung über die Planungsdetails und die Auswirkungen der Bahnpläne zum Streckenabschnitt 8.3 - Mittelteil der Bürgertrasse - mit besonderer Betroffenheit für die Landwirtschaft und die Bad Krozinger Ortsteile Hausen, Biengen und Schlatt sowie den Hartheimer Ortsteil Feldkirch **Freitag, 6. November, 19.00 Uhr, Möhlinhalle in Bad Krozingen-Hausen a.d.M.**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, nach vielen Jahren intensiver Diskussion der Region am südlichen Oberrhein mit der Deutschen Bahn und Vertretern politischer Kreise aus Bund und Land wurden nunmehr die überarbeiteten Pläne der Bahn für den Bau des 3. und 4. Gleises im Streckenabschnitt 8.3 Bad Krozingen für die Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Die beiden neu zu erstellenden Güterzuggleise vom Tunnel Mengen bis vor den Knoten Hügelfeld werden in Tieflage in einem Graben geführt. Damit ließ sich ein schwerer Zielkonflikt zwischen Lärm- und Landschaftsschutz entscheidend entschärfen. In Anerkennung des besonderen Engagements der Bürgerschaft zur Durchsetzung der Alternativplanung wird dieser rd. 18 km lange Trassenabschnitt „Bürgertrasse“ genannt.

Für den Bau der Bürgertrasse hat die DB drei Trassenabschnitte vorgesehen. Mit Datum vom 22. September 2020 liegen jetzt auch die Planunterlagen für den Streckenabschnitt 8.3, der den mittleren Teil der Bürgertrasse im Wirkungsbereich von Bad Krozingen und Hartheim abdeckt, öffentlich in den Rathäusern von Bad Krozingen und Hartheim zur Einsichtnahme aus. Ein kompletter Plansatz kann zudem in der Ortsverwaltung Hausen a.d.M. nach vorheriger Terminvereinbarung eingesehen werden. Die Unterlagen können auch im Internet unter <https://www.karlsruhe-basel.de/offenlage83.html> vom häuslichen Computer aus studiert werden.

Wir wollen Details der Bahnplanungen vorstellen und deren Auswirkungen auf die Bevölkerung diskutieren. Viele von Ihnen sind unmittelbar oder mittelbar davon betroffen. Von den Planungen Betroffene können Einwendungen dagegen in Schriftform an das Regierungspräsidium Freiburg einsenden oder auf den Rathäusern abgeben. Dies muss definitiv **bis zum Stichtag 21. Dezember 2020** geschehen sein. Danach verlieren alle Rechtsansprüche gegen die Vorhabenträgerin DB ihre Wirkung.

Folgender Ablauf der Veranstaltung ist vorgesehen:

1. Begrüßung, Vorstellung der Redenden, Kurzaussage über die Inhalte der Veranstaltung - MUT-Vorstand
2. Grußworte Bürgermeister, Ortsvorsteherin
3. Unterstützung Landwirte: Feldberegnung, Ausgleichsflächen, Flurneuordnung - Frau Grünwald, BLHV
4. Inhalte Stellungnahme MUT - Schwerpunkte Bauausführung, Bodenschutz, BoVEK, Baustellenverkehr, Baulärm, Schienenlärm - MUT-Vorstand

5. Ablauf des Anhörungsverfahrens, Einwendungsprozedere, Fragebögen - Frau Fridrich, Anwaltskanzlei Fridrich, Bannasch und Partner

Fragerunde nach jedem Beitrag

Bitte kommen Sie und informieren Sie sich über ein Jahrhundertprojekt, das für Generationen Teil unserer Raumschaft sein wird! Verschaffen Sie sich einen Überblick über das, was entstehen wird, welche Auswirkungen es auf uns alle haben wird und wie Sie sich dabei mitgestaltend einbringen können! Wir freuen uns auf Sie.

Bitte beachten Sie: Die Veranstaltung wird Corona-bedingt auf der Grundlage eines Hygiene-Konzepts durchgeführt: Teilnehmerliste, Händedesinfektion am Eingang, Stuhlabstand mind. 1,5 m, Maskenpflicht bis zum Sitzplatz.

SPORTCLUB MINGEN E.V.**Geänderte Spielzeiten der Bouleabteilung des SC Mengen**

Ab sofort ist am Freitag ab 18:30 Uhr für Jedermann Boule spielen.

Die Trainingszeiten Dienstag und Donnerstag entfallen.

Die Bouleabteilung freut sich auf neue Gesichter.

Termine:**Freitag, den 30. Oktober 2020**

D-Junioren 17.30 Uhr Staufener SC - SG Biengen in Grunern-Wettelbrunn

E-Junioren 18.30 Uhr SG Münstertal - SG Biengen in Obermünstertal

Boule 18:30 Uhr Jedermann Boule

Aktive 19:00 Uhr Training

Samstag, den 31. Oktober 2020

E-Junioren 10.00 Uhr SG Biengen III - SpVgg 09 Buggingen-Seefeld II in Mengen

E-Junioren 11.00 Uhr SG Biengen IV - VfR Merzhausen III in Mengen

C-Junioren 12.00 Uhr SpVgg. 09 Buggingen/Seefeld - SG Biengen

C-Junioren 12.00 Uhr SG Hochdorf II - SG Biengen II

E-Junioren 12.30 Uhr SG Biengen II - SV Au-Wittnau II in Schlatt

Sonntag, den 01. November 2020

Aktive 12:15 Uhr SC Mengen II - SvO Rieselfeld II

B-Junioren 12.30 Uhr VfR Merzhausen - SG Biengen

D-Junioren 13.00 Uhr SV Ebnet II - SG Biengen III

Aktive 14:30 Uhr SC Mengen - SvO Rieselfeld

Dienstag, den 03. November 2020

Aktive 19:00 Uhr Training

Mittwoch, den 04. November 2020

AH 19:00 Uhr Training

B-Junioren 19.30 Uhr SG Batzenberg - SG Biengen in Wolfenweiler

Freitag, den 06. November 2020

Boule 18:30 Uhr Jedermann Boule

Aktive 19:00 Uhr Training

Wichtiger Hinweis:

Wir bitten alle Zuschauer am Spielfeldrand einen Mundnasenschutz zu tragen, wenn der Mindestabstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann. Vielen Dank.

Ergebnisse:**SV Ebnet II - SC Mengen II 2:2 (1:0)**

Tore: Nils Bork (2)

Bei bestem Fußballwetter hatte unsere Mannschaft auf dem Ebneten Kunstrasen Schwierigkeiten ins Spiel zu finden. So musste man nach rund 25 Minuten einen Gegentreffer vom Elfmeterpunkt hinnehmen. Nach dem Rückstand kämpfte man sich zurück in die Partie, kreierte mehrere hochkarätige Torchancen, brachte den Ball allerdings nicht im gegnerischen Gehäuse unter. Im zweiten Durchgang konnte man die spielerische Überlegenheit auch endlich in Tore umwandeln. Nils Bork sorgte zuerst mit einem sehenswerten Distanzschuss für den Ausgleich und markierte im Anschluss mit einem weiteren Treffer sogar die Führung. Es wäre ein verdienter Auswärtssieg gewesen, der aber leider nicht über die Zeit gebracht werden konnte.

SV Ebnet - SC Mengen 1:5 (0:2)

Tore: Julian Engler (3), Rainer Kappes, Felix Fallner

Nach zwei souveränen Auftritten an den vergangenen Spieltagen hatten die Mengener beim Auswärtsspiel in Ebnet leichte „Startschwierigkeiten“. Man ließ dem Gegner ungewohnt viel Raum und so sahen die Zuschauer eine ausgeglichene Anfangsphase. Mit zunehmender Spieldauer fand die Elf von Christoph Schmidhäusler aber besser in die Partie und sollte nach 25 Minuten in Führung gehen. Julian Engler vollendete zwei sehenswerte Offensivaktionen und sorgte für die 2:0 Halbzeitführung. Trotz Rückstand erwischten die Hausherren im zweiten Durchgang den besseren Start und erzielten nach rund 60 Minuten den verdienten Anschlusstreffer. In der Folge hatten die Gäste aus Mengen aber wieder die besseren Chancen und sollten diese auch nutzen. Nach einem Foul an Joachim Engler zeigte der Schiedsrichter auf den Punkt. Den fälligen Strafstoß verwandelte Rainer Kappes souverän. Mit seinem dritten Treffer schraubte Julian Engler das Ergebnis noch weiter in die Höhe und der eingewechselte Felix Fallner setzte mit seinem Tore zum 5:1 den Schlusspunkt.

A-Junioren (Pokal)

SG Schlatt – SG Nordweil 1:3

B-Junioren

SG Biengen – SG Wittnau ausgefallen

C-Junioren

SG Biengen - ESV Freiburg 0:5

SG Biengen II - JFV Freiburg-Ost II 0:10

D-Junioren

SG Münstertal - SG Biengen 2:2

SG Biengen – SG Elzach 3:1

SG Biengen II - SV Hochdorf II 1:4

SG Biengen III - SF Eintracht Freiburg VI 1:11

E-Junioren

SG Biengen – SV Tunsel 0:15

SG Biengen II – SV Munzingen II 7:2

VfR Ihringen III - SG Biengen IV 9:0

Clubheimbetrieb**Wichtiger Hinweis für alle Mitglieder, Freunde und Gäste des Clubheim SC Mengen.**

Beim Betreten des Clubheims ist seit dem 30. September 2020 nach Corona-Verordnung eine Maskenpflicht unbedingt erforderlich. (Für Restaurants, Bars, Gaststätten etc. ab 30. September 2020 die Maskenpflicht für Gäste beim Betreten, am Buffet und immer, wenn sich der Gast nicht an seinem Platz befindet. Dies regelt die Corona-Verordnung in § 3, Absatz 1, Nr. 7.) Vielen Dank!

Das Clubheim ist werktäglich (außer montags) ab 16 Uhr geöffnet. Bei schönem Wetter ist natürlich auch unsere Gartenwirtschaft geöffnet.

Homepage: im Netz unter <http://www.sc-mengen.de>

TURNVEREIN WOLFENWEILER-SCHALLSTADT

**Infos aus der Mitgliederversammlung vom 16.10.2020**

Unter strengen „Corona-Auflagen“, wie z.B. einem Hygiene- und Raumnutzungskonzept konnte der Turnverein die bereits überfällige Mitgliederversammlung in der Johann-Philipp-Glock-Halle durchführen. Wir bedanken uns bei der Gemeinde für die Überlassung der Halle.

Neben einem Abriss der kulturellen und sportlichen Aktivitäten aus dem Jahr 2019, der Berichterstattung zur Mitgliederentwicklung und einer Darstellung der wirtschaftlichen Lage wurde die Vorstandschaft entlastet und Neuwahlen durchgeführt. Christiane Schmid (Oberturnwartin) und Andreas Rüttschlin (Schriftführer) gaben ihr Amt ab. Beiden sprechen wir ein herzliches Dankeschön für die geleistete Arbeit und das Engagement aus, das sie in den Turnverein gesteckt haben. Mit Katja Höfflin (Oberturnwartin) und Markus Rupp (Schriftführer) konnten die Funktionen direkt wiederbesetzt werden. Für die seit 11 Jahren vakante Stelle des 2. Vorsitzenden konnten wir unseren bisherigen Rechner, Andreas Räss, gewinnen. Die Kasse hat er teilweise an Tanja Schmidt übergeben. Die beiden werden die anfallenden Arbeiten als Tandem schultern. Mona Sukker vervollständigt das Vorstandsteam als Beisitzer im Bereich der Mitgliederverwaltung. Vielen Dank für eure Bereitschaft dem Turnverein Zeit und Energie zu widmen.

Wir wünschen den neuen und den „alten“ (besser gesagt „wiedergewählten“) Vorstandsmitgliedern ein erfolgreiches Arbeiten und ein schönes Miteinander.

Günter Rupp wagte einen vorsichtig-optimistischen Ausblick auf die Planungen für das Jahr 2021. Im Jahr 100+1 würden der Turnverein gerne die Jubiläumsveranstaltungen nachholen, sofern die Pandemie nicht weiterhin alles blockiert.

Ausführlichere Informationen und die Fakten aus der Mitgliederversammlung können Sie auf der Homepage des Turnvereins nachlesen.

www.tv-wolfenweiler-schallstadt.de

SONSTIGES**Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl**

- 31. Okt., Samstag: **„Stammtisch“** im Berglusthaus ab 14 Uhr, Wanderer Treff: 12:00 Uhr Bertoldsbrunnen, Linie 2 Güntertal, weiter mit VAG BUS 21 Horben, Horben/Rathaus 607m - Horben/Ignazhof 587m - Mainackerhof 755m - Parkplatz/Gerstenhalm 850m - Eckewitti 860m - Am Geißenfelsen 855m - Berglusthaus 831m. Gehzeit: 1,15Std, Übernachtung nicht möglich!
- 03. Nov., Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen, Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €; Treff: 14.00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Musikpavillon, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com
- 08. Nov., Sonntag: **„Etzenbacher Höhenweg“**, Spiel-

weg-Sonneneck-Kohlplätzle-Staufen, Wetterbedingte Kürzungen möglich, Treff: 9.00 Uhr, Hbf, Zug Basel, Auf-/ Abstieg: 470m/730m, Gehzeit: 4,5Std/15km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Brigitte Huber, Tel. 97641/9330469

- 10. Nov. Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen, Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €; Treff: 14.00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Musikpavillon, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com
- 11. Nov. **„Mittwochwandertreff“**, leichte Wanderung, ca. 2Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf, Halle, Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Gerda Just, Tel: 07633/16971

Gäste sind herzlich willkommen.

Achtung: Alle Wanderungen, begrenzte Teilnehmerzahl!

AFLIG

- Anti-Flug-Lärm-Interessen-Gemeinschaft e.V.

Ihr gemeinnütziger Verein für mehr Ruhe am Himmel lädt Sie zum nächsten Info-Treff am Montag 2. November 2020 um 19.00 Uhr im Hotel OX Heitersheim, Im Stühlinger 10, Seminarraum 1. Stock, ein. Wollen Sie uns unterstützen? Wir würden uns sehr freuen!

Kontakt: Email info@aflig.de – Tel. 07633 – 406281- www.aflig.de

Staufener Tafel e.V.

Unsere Geschäftsstelle: Bahnhofstraße 4b, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633- 923 15 61, E-Mail: staufener-tafel@online.de, Homepage: <http://www.staufener-tafel.de>

Unser Leitmotiv: Nicht alle Menschen haben ihr Tägliche Brot - und dennoch gibt es Lebensmittel im Überfluss. Die Staufener Tafel setzt sich für einen Ausgleich ein. Das Ziel der Tafel ist es, qualitativ einwandfreie Nahrungsmittel, die im Wirtschaftsprozess nicht mehr verwendet werden, aber nach den gesetzlichen Bestimmungen noch verwertbar sind, an Bedürftige zu verteilen. In den TAFEL – Verkaufsstellen dürfen alle bedürftigen Personen, wie z. B. „Empfänger von Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhaltes“ einkaufen. Bei Fragen, ob eine Berechtigung vorliegt, wenden Sie sich bitte während der Büroöffnungszeiten an uns. Wir beraten Sie gerne.

Die von uns eingesammelten Lebensmittel- und Kleiderspenden werden gegen einen geringen Betrag abgegeben.

Unsere Öffnungszeiten:

Bad Krozingen, Bahnhofstraße 4b:

Büro: Montag bis Freitag von 08:00 bis 16:00

Laden:

Montag bis Freitag von 12:30 bis 15:00

Samstag von 11:00 bis 13:00

Kleiderkammer:

Montag, Mittwoch, Freitag von 13:00 bis 15:00

Samstag von 11:00 bis 13:00

Kleiderspendenabgabe:

Montag bis Samstag von 08:00 bis 15:30

Samstag von 08:00 bis 13:00

Breisach, Elsässer Allee 3:

Laden: Montag und Donnerstag von 14:30 bis 15:30

Kleiderkammer: Montag und Donnerstag von 14:30 bis 16:30

Staufen, Kapuzinerhof:

Laden: Mittwoch und Freitag von 14:30 bis 15:00

Wir freuen uns auf Sie und helfen Ihnen gern.

Ausbildung zum Betriebswirt

Mit dem Lehrgang „Geprüfter Betriebswirt (HwO)“ bietet die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg eine Möglichkeit, sich innerhalb von zwei Jahren berufsbegleitend auf anspruchsvolle Führungsaufgaben vorzubereiten. Der nächste Kurs, der sich an Meister und Meisterinnen aus Handwerk und Mittelstand richtet, beginnt am 25. Januar 2021. Geeignet ist die Ausbildung auch für leitende Mitarbeiter, die ein eigenes Unternehmen gründen wollen.

Der praxisorientierte Unterricht findet immer montags und mittwochs ab 18.15 Uhr sowie einmal monatlich am Samstag statt. Zu den Themen zählen neben Unternehmensführung und -strategie auch Personal- und Innovationsmanagement. Die Teilnahme wird unter gewissen Voraussetzungen über das Aufstiegs-BAföG bezuschusst. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie unter Telefon 0761 15250-24. Infos auch im Netz: www.gewerbeakademie.de

Im Auftrag der Gewerbe Akademie Freiburg – Offenburg – Schopfheim der Handwerkskammer Freiburg:

Das Prälat-Stiefvater-Haus in Corona-Zeiten

Wie unsere gesamte Gesellschaft wurde auch das Prälat-Stiefvater-Haus von der Corona-Pandemie betroffen.

Für das Personal hatten und haben die Corona-Verordnungen erschwerte Arbeitsbedingungen zur Folge und für die Heimbewohner starke Einschränkungen der so wichtigen Besuche und Kontakte der Angehörigen.

Diese notwendigen Maßnahmen haben jedoch dazu geführt, dass das Haus bislang von Covid-Infektionen verschont blieb. Die bisherigen ehrenamtlichen Bemühungen zur Verbesserung der Lebensqualität der Heimbewohner konnten nicht mehr in der bewährten Weise ermöglicht werden. Veranstaltungen jeglicher Art konnten im Haus nicht mehr stattfinden. Umso dankbarer sind wir dafür, dass wir Musikerinnen und Musiker aus unseren Gemeinden gewinnen konnten, die sich bereit erklärt haben, wöchentlich den Heimbewohnern mit ihren musikalischen Darbietungen vom Innenhof aus eine Freude zu bereiten und somit auch die Verbundenheit zur Außenwelt zu bekunden.

Unser besonderer Dank gilt den Musikerinnen und Musikern, welche in diesem Herbst ehrenamtlich musiziert haben. Dies sind:

- Das Egerländer Ensemble mit Falco, Katrin und Markus Treischer, Karl Ramono, Max und Lukas Knörr, Theo, Melanie, Sebastian und Caroline Fliegau
- Das Klarinetten- Ensemble mit Lena Mayer, Christine Lang, Simone Nussbaumer, Silvia Bacherer, Jana Nageleisen und Bernhard Nägele
- Das „Pfaffenweiler Quartett“ mit Eberhard Eckerle, Ilse Haderer, Kathi Dischinger und Alfons Weber
- Das „Gutman-Trio“ mit Josef Gutmann, Lore Lodholz und Franz Steiger
- Das Ehepaar Ihringer

Aufgrund der beginnenden kalten Jahreszeit sind weitere Konzerte nicht möglich.

Fritz Gutgsell, Vorsitzender des Fördervereins

Norbert Stolz, Heimfürsprecher

Ende des redaktionellen Teils